

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania odzieży ogrzewanej z zewnętrznym akumulatorem (zgodnie z wymogami bezpieczeństwa produktów UE / GPSR)

1. Przeznaczenie wyrobu

- Ogrzewane spodnie/leginsy przeznaczone są do dogrzewania ciała osób dorosłych w warunkach niskiej temperatury (na zewnątrz i wewnątrz pomieszczeń).
- Produkt służy wyłącznie do noszenia na ciele jako odzież. Nie używać jako koca, poduszki, maty grzewczej ani elementu do ogrzewania przedmiotów.
- Produkt nie jest sprzętem medycznym ani wyrobem rehabilitacyjnym. Nie stosować go jako zamiennika leczenia zaleconego przez lekarza.

2. Grupa docelowa i ograniczenia użytkowania

- Przeznaczone dla osób dorosłych o pełnej zdolności do samodzielnej oceny odczuwalnej temperatury i objawów przegrzania.
- **Nieodpowiednie** do samodzielnego użytkowania przez dzieci, osoby starsze wymagające opieki, osoby z ograniczoną zdolnością postrzegania ciepła lub reagowania (np. niektóre osoby z niepełnosprawnościami, zaburzeniami świadomości).
- W przypadku kobiet w ciąży, osób z zaburzeniami krążenia, cukrzycą, chorobami skóry, wszczepionymi urządzeniami elektronicznymi (np. rozrusznik serca) – **przed użyciem skonsultować się z lekarzem**.

3. Elementy produktu istotne dla bezpieczeństwa

- Wbudowane elementy grzewcze (np. włókna węglowe) umieszczone w okolicach podbrzusza, pośladków i nóg.
- Zewnętrzny akumulator (bateria), przewody zasilające, złącze USB.
- Przycisk sterujący z kilkoma poziomami temperatury.
- Materiał tekstylny: głównie poliester z dodatkiem elastanu, z warstwą ocieplającą.

4. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze **dokładnie przeczytać całą instrukcję** przed pierwszym użyciem i zachować ją na przyszłość.
- Stosować produkt wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i w opisany sposób.
- Regularnie sprawdzać produkt pod kątem widocznych uszkodzeń (materiału, szwów, przewodów, gniazd, przycisku).
- W razie jakichkolwiek uszkodzeń, przegrzewania, nietypowego zapachu, dymu lub dźwięków – **natychmiast odłączyć akumulator, zdjąć odzież i zaprzestać użytkowania**.
- Nie modyfikować, nie rozpruwać i nie naprawiać samodzielnie elementów grzewczych ani instalacji elektrycznej.
- Nie przebijać, nie ciąć, nie przypinać do materiału ostrych przedmiotów i nie stosować szpilek, agrahek itp.

5. Bezpieczeństwo elektryczne i obsługa akumulatora

5.1. Rodzaj akumulatora i napięcie

- Produkt zasilany jest z zewnętrznego akumulatora ok. 7,4 V / 10 000 mAh.
- Używać wyłącznie akumulatorów i przewodów przeznaczonych do tego typu odzieży grzewczej, o odpowiednich parametrach elektrycznych.

5.2. Bezpieczne podłączanie i odłączanie

- Przed założeniem odzieży **upewnić się, że akumulator jest prawidłowo podłączony** i bez uszkodzeń.
- Nie podłączać ani nie odłączać akumulatora mokrymi rękami lub gdy odzież jest wilgotna.
- Nie umieszczać akumulatora w miejscach narażonych na silne uderzenia, nadmierny nacisk lub zginanie.
- Nie zasłaniać akumulatora dodatkowymi warstwami ciasnej odzieży, które mogą utrudniać odprowadzanie ciepła.

5.3. Ładowanie akumulatora

- Ładować akumulator wyłącznie zgodną ładowarką, na stabilnej, suchej powierzchni, w miejscu dobrze wentylowanym.
- Nie ładować akumulatora w pobliżu materiałów łatwopalnych (papier, tkaniny, zasłony itp.).
- Nie pozostawiać ładowanego akumulatora bez nadzoru przez dłuższy czas.
- Nie ładować w temperaturze poniżej 0°C lub powyżej ok. 40°C.

5.4. Uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie akumulatora

- Nie używać akumulatora: spuchniętego, pękniętego, z wyciekami, ze śladami korozji lub z odkształconymi stykami.
- W razie nietypowego nagrzewania, zapachu, dymu – **natychmiast odłączyć akumulator od odzieży, wynieść w bezpieczne miejsce i nie dotykać go gołymi rękami.**
- Nie wrzucać akumulatora do ognia, nie demontować, nie zwarć styków.

6. Ustawienia temperatury i zapobieganie oparzeniom

- Odzież posiada zwykle 3 poziomy ogrzewania (niski/średni/wysoki), zmieniane przyciskiem.
- Przed pierwszym użyciem przetestować działanie ogrzewania, zaczynając od **najniższego** poziomu.
- Nie stosować najwyższego poziomu ogrzewania przez długi, ciągły czas, zwłaszcza bezpośrednio na nagą skórę.
- Nie zasypiać w produkcie, gdy ogrzewanie jest włączone, aby uniknąć miejscowego przegrzania lub oparzeń.
- Osoby z zaburzeniami czucia (np. neuropatia cukrzycowa) muszą zachować szczególną ostrożność – zalecana konsultacja lekarska przed użyciem.
- W razie uczucia zbyt intensywnego ciepła, pieczenia, swędzenia lub zaczerwienienia skóry – **natychmiast wyłączyć ogrzewanie, odłączyć akumulator i zdjąć odzież.**

7. Warunki użytkowania i środowisko

- Produkt przeznaczony jest do stosowania w suchym otoczeniu oraz w typowych warunkach zimowych na zewnątrz.
- Nie używać podczas kąpieli, prysznica, w saunie, basenie, jacuzzi ani w bardzo wilgotnym środowisku.
- W razie zmoczenia (śnieg, deszcz, zanurzenie w wodzie) – **natychmiast wyłączyć ogrzewanie, odłączyć akumulator i zdjąć odzież**. Przed ponownym użyciem całkowicie wysuszyć produkt.
- Nie narażać produktu na bezpośredni kontakt z otwartym ogniem, rozgrzanymi powierzchniami, iskrami oraz żrącymi chemikaliami.

8. Bezpieczeństwo w ruchu i podczas aktywności

- Przed aktywnością na zewnątrz (np. narciarstwo, snowboard, turystyka) upewnić się, że przewody i akumulator są stabilnie umieszczone i nie ograniczają zakresu ruchów.
- Nie dopuszczać do silnego zginania, ciągnięcia lub skręcania przewodów, aby uniknąć ich uszkodzenia.
- Przy długotrwałym siedzeniu (samochód, kolej, biuro) uważać, aby nie siadać bezpośrednio na akumulatorze i nie zgniatać go.
- W sportach kontaktowych lub aktywnościach z ryzykiem upadku zaleca się **wyłączyć ogrzewanie i, jeśli to możliwe, odłączyć akumulator**, aby zminimalizować ryzyko uszkodzeń mechanicznych.

9. Użytkowanie w pobliżu osób i urządzeń wrażliwych

- W przypadku użytkowników z wszczepionymi urządzeniami medycznymi (np. rozrusznik, defibrylator) konieczna jest konsultacja z lekarzem co do bezpieczeństwa stosowania ogrzewanej odzieży.
- Nie przykrywać ogrzewanej odzieży na osobach, które nie są w stanie samodzielnie jej zdjąć lub zasygnalizować dyskomfortu (niemowlęta, małe dzieci, osoby nieprzytomne).

10. Pranie, czyszczenie i suszenie

10.1. Czynności przed praniem

- **Zawsze odłączyć i wyjąć akumulator** przed praniem.
- Sprawdzić, czy wszystkie przewody i złącza są bezpiecznie zabezpieczone zgodnie z instrukcją na metce.

10.2. Pranie

- Przestrzegać temperatury prania i programu podanych na metce (zazwyczaj delikatny program w niskiej temperaturze).
- Nie stosować wybielaczy chlorowych ani agresywnych środków chemicznych.
- Nie prać chemicznie ani nie używać silnych rozpuszczalników.

10.3. Suszenie i prasowanie

- Suszyć w sposób wskazany na metce (zwykle w pozycji poziomej lub na sznurku, z dala od bezpośrednich źródeł wysokiego ciepła).
- Nie suszyć na grzejnikach, piecach, przy otwartym ogniu ani w suszarkach bębnowych, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone na metce.

- Nie prasować na wysokiej temperaturze; nie przykładąć bezpośrednio żelazka do miejsc z elementami grzewczymi lub przewodami.
- Akumulator może być podłączony ponownie dopiero po całkowitym wyschnięciu odzieży.

11. Przechowywanie

- Przed dłuższym przechowywaniem wyczyścić i całkowicie wysuszyć produkt.
- Przechowywać w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego słońca i źródeł ciepła.
- Nie składać w sposób powodujący mocne zagięcia w miejscach przebiegu przewodów grzewczych.
- Akumulator przechowywać osobno, w stanie częściowego naładowania, z dala od przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie.

12. Potencjalne zagrożenia i środki zapobiegawcze

12.1. Ryzyko oparzeń i przegrzania

- Nie używać przy uszkodzonej skórze, ranach otwartych, stanach zapalnych lub na bardzo wrażliwych obszarach ciała bez konsultacji z lekarzem.
- Unikać długotrwałego bezruchu w najwyższym trybie grzania.

12.2. Ryzyko porażenia prądem i zwarcia

- Nie korzystać z produktu, jeśli jest mokry lub wilgotny, przy włączonym ogrzewaniu.
- W przypadku podejrzenia zalania modułów, przewodów lub akumulatora – nie używać produktu do czasu przeprowadzenia kontroli przez wykwalifikowany serwis.

12.3. Ryzyko pożaru

- Nie przykrywać miejsc z akumulatorem grubymi, nieprzepuszczalnymi warstwami, które mogą powodować nagromadzenie ciepła.
- Nie pozostawiać włączonego ogrzewania bez nadzoru, zwłaszcza w zamkniętych, niewentylowanych pomieszczeniach.

13. Postępowanie w sytuacjach awaryjnych

- W razie przegrzania, dymu, iskrzenia lub topnienia materiału: **natychmiast odłączyć akumulator, zdjąć odzież, oddalić się od źródeł ognia.**
- Jeżeli nastąpiło zapalenie się części odzieży – wykorzystać koc gaśniczy lub wodę, jeśli akumulator został już odłączony i jest w bezpiecznym miejscu.
- W przypadku oparzenia skóry: schłodzić miejsce letnią wodą, w razie potrzeby skontaktować się z lekarzem.

14. Odpowiedzialne postępowanie z odpadami

- Zużytych akumulatorów **nie wyrzucać do odpadów komunalnych**. Oddać do specjalnych punktów zbiórki baterii i akumulatorów, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Odzież z elementami elektronicznymi po zakończeniu jej eksploatacji należy utylizować zgodnie z lokalnymi zasadami dla odpadów zawierających komponenty elektryczne/elektroniczne.

15. Bezpieczne korzystanie z wyjścia USB

- Jeżeli akumulator posiada gniazdo USB do zasilania innych urządzeń (np. telefonu), używać go wyłącznie poza ciałem – nie nosić urządzenia połączonego kablem USB wewnątrz ciasnych warstw odzieży.
- Upewnić się, że kable USB nie oplatają nóg i nie stanowią ryzyka potknięcia.

Przestrzeganie powyższych zasad ma na celu zapewnienie wysokiego poziomu bezpieczeństwa użytkownika oraz innych osób w otoczeniu, zgodnie z ogólnymi wymaganiami bezpieczeństwa produktów obowiązującymi w Unii Europejskiej.



This bag is made of plastic.
Use it for an emergency only.
However, when it is not used,
do not leave it
in the vicinity of the sea.
Dispose of it in a refuse container.
THE WORLD BELONGS TO US ALL.
WE MUST PROTECT IT!

Completamente in plastica.
Serve solo in
emergenza: quando non ti serve più non lasciarlo
dove non gettarlo nei fiumi
o in mare, ma deponilo
appositamente.

Diese Plastiktüte ist für Säuglinge
kleinkinder und Kinder gefährlich.
Um Ersticken zu vermeiden, sollte
sie nicht in der Nähe gelassen werden.
Wägen, Betten, Kinderwagen oder Stäbchen
liegen lassen.
DIE PLASTIKTÜTE AUCH NICHT ALS
SPIELZEUG VERWENDEN.

Diese Tüte ist aus Plastik.
Benutze sie solange du sie brauchst.
Wenn du sie nicht mehr brauchst, werfe sie
nicht achtlos in Flüsse, Seen
oder ins Meer.
Entsorge sie in den richtigen Abfallbehälter.

WARNING
To avoid any danger of suffocation, keep
away from babies and children. Do not use
in cribs, beds, carriages or playpens.
THIS BAG IS NOT A TOY.

ATTENZIONE
Per prevenire ogni pericolo di soffocamento,
tenere lontano da neonati e bambini.
Questo sacchetto non abbandonarlo dentro
culle, letti e carrozzine o box per neonati.
QUESTO SACCHETTO NON È UN GIOCATTOLO.

DIE WELT GEHÖRT UNS ALLEN
WIR MÜSSEN SIE SCHÜTZEN!



PROTUTTI: DIFENDIAMOLA



**WARNING-TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP AWAY FROM BABIES AND CHILDREN
DO NOT USE IN CRIBS,BEDS,CARRIAGES OR PLAYPENS.THIS BAG IS NOT A TOY.**

**AVERTISSEMENT-POUR ÉVITER LE DANGER DE SUFFOCATION, GARDEZ CE SAC HORS DE LA
PORTÉE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS. NE L'UTILISEZ PAS DANS LES LITS D'ENFANTS.
VOITURES D'ENFANTS NI DANS LES PARCS D'ENFANTS. CE SAC N'EST PAS UN JOUET.**

**ATENCIÓN-PARA EVITAR EL PELIGRO DE SOFOCACIÓN, GUARDELO FUERA DEL ALCANCE
DE BEBÉS Y NIÑOS, NO LO USE EN CUNA, EN CAMA, EN COCHECITO DE NIÑO O EN
PARQUE INFANTIL. ESTA BOLSA NO ES UN JUGUETE.**